

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 25 (1971)

**Heft:** 9: Stadtplanung = Urbanisme = Townplanning

**Register:** Liste der Photographen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Fachmesse für die Holzbearbeitung**  
**Freitag, 24. Sept. bis Samstag, 2. Okt. 1971**  
**in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel**  
 Veranstalter: VSMWH + VSHF

rierung hat die Expertenkommission einstimmig beschlossen, der Bauherrschaft das überarbeitete Projekt der Architekten René Antonioli & Kurt Huber, Frauenfeld, zur Ausführung zu empfehlen. Im zweiten Rang steht das Projekt der Architekten Kräher & Jenni, Frauenfeld.

#### Flugsicherungsgebäude in Kloten

Die Direktion der eidgenössischen Bauten veranstaltete in Verbindung mit dem Eidgenössischen Luftamt einen beschränkten Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein neues Flugsicherungsgebäude auf dem Flughafen Kloten. Vorsitz des Preisgerichts: Architekt Cl. Groscurin, stellvertretender Direktor der eidgenössischen Bauten. Ergebnis:

1. Preis: Otto Glaus, Arch. BSA/SIA, Zürich, Mitarbeiter W. Kern und G. Batagello, dipl. Arch. ETH; 2. Preis: Jacques de Stoutz, dipl. Arch. BSA/SIA, und Willi Adam, Architekt, Zürich, Mitarbeiter Fred Baldes, dipl. Arch. ETH; 3. Preis: H. Knecht und K. Habegger, Arch. SIA, Bülach/Winterthur, Mitarbeiter P. Ribi; 4. Preis: Lorenz Moser, dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich, Mitarbeiter U. Lädach, dipl. Arch. ETH. Das Preisgericht anerkennt das gute Niveau der erbrachten Leistungen und empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes, Architekt Otto Glaus, mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

#### Primarschulanlage Langnau bei Reiden LU

Die Schulbaukommission Langnau erteilte fünf Architekten einen Projektauftrag für eine Schulanlage in zwei Etappen. Das Programm umfaßte in der ersten Etappe 8 Klassenzimmer, ein Mädchenhandarbeitszimmer, übliche weitere Schulräume, Abwartwohnung, Kindergarten, Turnhalle, Militärunterkunft und Zivilschutzräume. Das Projekt von Balz König, Zürich, wurde einstimmig zur Weiterbearbeitung empfohlen. Experten: H. Eggstein, Luzern; W. Rübli, Luzern.

#### Zwei Kindergärten in Meilen ZH

Im Projektwettbewerb für zwei Kindergärten der Schulpflege Meilen, wofür einige ortsansässige Architekten eingeladen wurden, gelangte das Preisgericht zu folgendem Ergebnis: Für den Doppelkindergarten Im Veltlin ist Ernst S. Meyer, Architekt, Feldmeilen, mit dem ersten und Theodor E. Laubi, dipl. Arch. SIA, Obermeilen, mit dem zweiten Preis

ausgezeichnet worden; ferner beschloß das Preisgericht, das Projekt von Peter J. Moser, dipl. Arch. SIA, Feldmeilen, anzukaufen und der Behörde zur Ausführung zu empfehlen. Für den Doppelkindergarten Roßbrunnen/Grueb ist Hansruedi Bolliger, dipl. Arch. SIA, Meilen, mit dem ersten Preis ausgezeichnet worden; dieses und das zweite angekaufte Projekt von Architekt J. Moser sind vom Preisgericht zur Weiterbearbeitung empfohlen worden.

#### Regionalspital Wädenswil

In einem Projektwettbewerb auf Einladung hat das Preisgericht unter 10 Entwürfen entschieden:

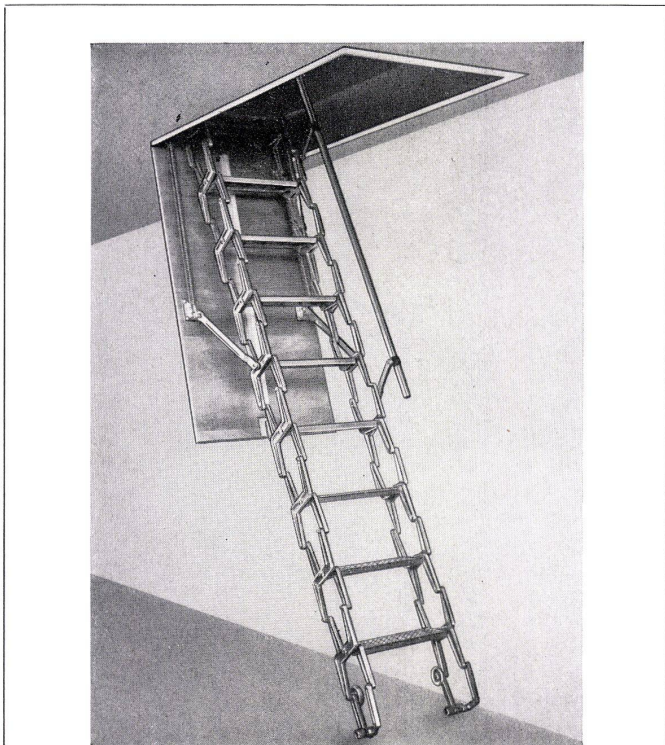
1. Preis (mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Ernst Schindler, Hans Spitznagel, Max Burkhard, Zürich; 2. Preis: Weideli und Kuster, Mitarbeiter P. Steinegger, Zürich; 3. Preis: Rolf Hässig, Mitarbeiter Paul Wiederkehr, Zürich; 4. Preis: Hertig, Hertig und Schoch, Zürich; 5. Preis: Schwarzenbach und Maurer, Mitarbeiter Hans Zehnder, Stephan Rikkenbach, Peter Wettstein, Zürich; 6. Preis: Plinio Haas, Mitarbeiter Jost van Dam, Wädenswil; Ankauf: Max P. Kollbrunner, Zürich.

Zusätzliche Entschädigungen erhielten: Giacometti und Giannini; Hans von Meyenburg; Heinrich Bräm, alle in Zürich. Jeder Teilnehmer wurde fest entschädigt. Im Preisgericht wirkten als Fachpreisrichter mit: Edwin Boßhardt, Winterthur; Robert Landolt, Zürich; Josef Riklin, Wädenswil; Stadtbaumeister Adolf Wasserfallen, Zürich; Kantonsbaumeister Bruno Witschi, Zürich; Ersatzfachpreisrichter war Werner Frey, Zürich

#### Betagtenheim in Zollikofen

Das Preisgericht hat unter 33 Projekten (es wurden 56 Unterlagen bezogen) wie folgt entschieden:

1. Preis (mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Walter Schindler, Bern und Zürich, und Hans Habegger, Bern, Mitarbeiter Alex Eggimann; 2. Preis: Res Hebeisen, Bernhard Vatter, Bern, Mitarbeiter Christ. Wälchli; 3. Preis: Walter Brugger, Bern; 4. Preis: Werner Kißling und Rolf Kiener, Bern; 5. Preis: Hans-Chr. Müller, Christian Jost, Bern, Mitarbeiter Hans Kaufmann; 6. Preis: Felix Wyler, Bern, Mitarbeiter Peter Scholer; 7. Preis: Walter Jaberg und Urs Jaberg, Bern; Ankäufe: Knöpfel und Gugger, Bern, Mitarbeiter C. Ravandoni; Max R. Müller, Bremgarten-Bern, Mitarbeiter Walter Kipfer.



Scherentreppen als Zugang zum Estrich, zum Liftmotorenraum und zum Flachdach. Anfertigung nach Maß.

Mühlberger & Co., St. Gallen  
 Rorschacherstraße 53, Tel. 071 246522

#### Liste der Photographen

Photograph  
 Photostudio Bleicherhof, Zürich  
 M. Frank  
 Tyrone Georgiou  
 Helmut Stahl, Köln  
 Ron Vickers Ltd., Toronto  
 John Waterman, London  
 Reportage Photographique Yan, Toulouse

für  
 Neue Tendenzen  
 Entwicklungsgesellschaft Wulfen  
 Klaus E. Müller  
 Entwicklungsgesellschaft Wulfen  
 Büro Mies van der Rohe  
 Forum

G. Candilis

Satz und Druck:  
 Huber & Co. AG, Frauenfeld